

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o úvere č. 294/AUOC/14**  
a  
**k Dodatku k Zmluve o bežnom účte**  
(ďalej „Dodatok“)

uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Tomášikova 48  
832 37 Bratislava  
IČO: 00 151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „**Banka**“)

a

Obchodné meno/názov: **Obec Moča**

Adresa sídla: 946 37 Moča 168

IČO: 00 306 576

E-mail/tel.: [moca.matrika@slovanet.sk](mailto:moca.matrika@slovanet.sk) / 035/7777990

zastúpená: starostom

Meno, priezvisko, titul: Pál Banai Tóth, Ing. Phd.

(ďalej „**Dižník**“)

**I.**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Banka a Dižník uzatvorili dňa 20.08.2014 Zmluvu o úvere č. 294/AUOC/14 (ďalej len „Úverová zmluva“).

**II.**  
**Obsah Dodatku**

1. Banka a Dižník sa týmto dohodli, že:
  - a) **ustanovenie čl. I bodu 1.2 Základné podmienky Splátkového úveru č. 1, ktoré sa týka „Posledného dňa Lehoty na poskytnutie Splátkového úveru“ sa vypúšťa a nahrádza sa ustanovením, ktoré znie:**

Posledný deň Lehoty na poskytnutie Splátkového úveru:	30.04.2015
---	------------

- b) **v ustanovení čl. II. Osobitné ustanovenia, sa v bode 1., ods. 1.2 vypúšťa písmeno j) bez náhrady.**
- c) **v ustanovení čl. II. Osobitné ustanovenia, sa v bode 2., vypúšťajú body VI. a VII. a nahrádzajú sa novými ustanoveniami, ktoré znejú:**

VI. Dižník sa zaväzuje predložiť Banke Žiadosť o platbu na úhradu oprávnených výdavkov a Monitorovaciu správu (Priebežnú správu / Project Progress report), ktorá potvrdí súlad financovaného projektu so Zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku „HUSK cyklookruh napojený na EUROVELO 6“, kód projektu: HUSK/1301/2.3.1/0005 najneskôr do **30.04.2015**, pričom BÚ uvedený v žiadosti bude Špeciálny účet vedený v Banke.

VII. Predloženie deklarácie“ Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov HU SK k projektu „HUSK cyklookruh napojený na EUROVELO 6“, kód projektu: HUSK/1301/2.3.1/0005 do 60 dní odo dňa zaslania Priebežnej správy, najneskôr však do **30.06.2015**.

3. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté.

### III. Poplatky

1. V súvislosti s uzatvorením tohto dodatku je Dlžník povinný zaplatiť Banke nasledovné poplatky:

Poplatok za zmenu v zmluvnej dokumentácii z podnetu klienta:	250,- EUR
--	-----------

### IV. Záverečné ustanovenia Dodatku

1. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v tomto Dodatku sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy sa budú, podľa § 262 Obchodného zákonníka, spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
4. V prípade, ak je Dlžník povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni doručenia písomného vyhlásenia Dlžníka Banke o zverejnení tohto Dodatku platnom znení s jeho prílohami a súčasťami v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle Dlžníka, alebo v Obchodnom vestníku v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V prípade, ak Dlžník zverejňuje Dodatok v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, písomné vyhlásenie Dlžníka podľa predchádzajúcej vety môže byť nahradené písomným vyhlásením Centrálného registra zmlúv o zverejnení Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dlžník zverejní Dodatok a všetky jeho prílohy a súčasťami a doručí Banke písomné vyhlásenie o zverejnení Dodatku lehote troch mesiacov odo dňa podpisu Dodatku zmluvnými stranami, a to tomu Obchodnému miestu Banky, ktoré mu poskytlo Bankový produkt alebo službu na základe Úverovej zmluvy. V prípade, ak Dlžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Dodatok nebude zverejnený iným spôsobom, Dodatok nenadobudne účinnosť, zmluvné strany nie sú Dodatkom viazané a Dodatok sa zrušuje od počiatku.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.
6. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Banka, jeden Dlžník.

Za Banku:  
V Bratislave, dňa 22.12.2014

Za Dlžníka:  
V Bratislave, dňa 22.12.2014

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Obec Moča**

.....  
Ing. Eva Petrániová  
Vedúca odd. územná  
a miestna samospráva

.....  
Pál Banai Tóth, Ing. Phd.  
starosta

.....  
Bc. Branislav Slivka  
account manager VS

Totožnosť osôb podpisujúcich za Dlžníka overil:  
v Bratislave, dňa 22.12.2014

.....  
Bc. Branislav Slivka  
account manager VS